



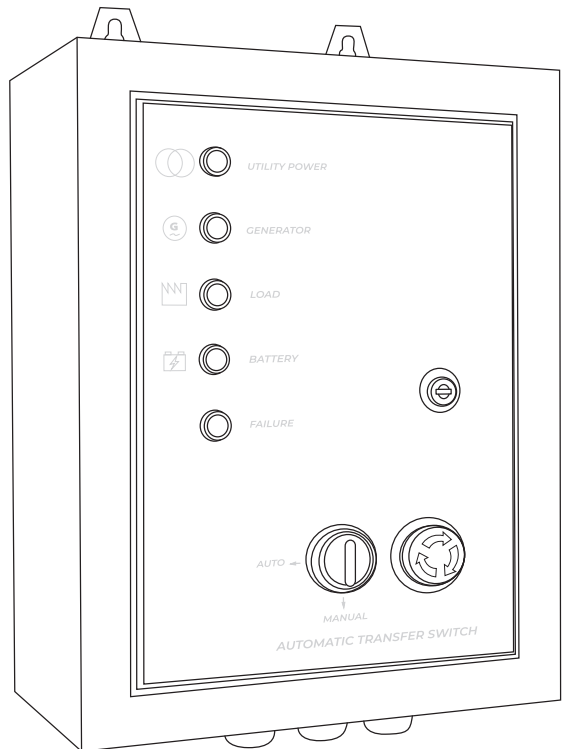
Імпортер/уповноважений представник на території України: ТОВ «СІГМА. УКРАЇНА» ТМ «Sigma»
Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318
Виробник: Шанхай Даймонд Трейдинг ЛТД,
1602 Мингшен бізнес плаза, 400 Каобао роад, 200233, Шанхай, Китай

Блок автоматики

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикули:

5714061



Оригінал інструкції з експлуатації

ЗМІСТ

1. Загальний опис	3
2. Зовнішній вигляд	3
3. Комплектація	3
4. Технічні дані	4
5. Правила техніки безпеки	4
6. Експлуатація	5
6.1. Схема підключення	6
6.2. Порядок роботи	7
7. Технічне обслуговування	7
8. Зберігання	7
9. Можливі несправності та шляхи їх усунення	7
10. Утилізація	8
11. Гарантійні зобов'язання	8
12. Сервіс і консультації по експлуатації	8
13. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	9

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів ТМ «Sigma». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю. При недотриманні правил, викладених в цій інструкції, виріб може бути знято з гарантійного обслуговування.

При роботі з обладнанням завжди керуйтеся вказівками з безпеки, що містяться в цій інструкції з експлуатації.

Категорично забороняється вносити зміни в конструкцію блоку автоматики. У випадку недотримання правил експлуатації блоку автоматики або внесення будь-яких змін в його конструкцію, обладнання не підлягає гарантійному ремонту. Блок автоматики ТМ «Sigma» за своєю кон-

струкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам:

- › Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затвердженого Постановою КМУ № 1077 від 16.12.2015р.;
- › Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання, затвердженого Постановою КМУ від 16.12.2015 р. № 1067.

З Декларацією відповідності і документами щодо виробу можна ознайомитися на сайті **sigma.ua** і вони додаються до супровідної документації.

У даній інструкції розглянуті правила експлуатації та технічного обслуговування блоку автоматики ТМ «Sigma».



Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію без додаткового узгодження і повідомлення.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Блок автоматики (далі – блок) спеціально розроблений для спільного використання із генераторами.

У разі значних відхилень параметрів побутової електромережі, або повному відключенні живлення, блок підключить генератор, не чекаючи

команди оператора. При відновленні централізованого енергопостачання, здійснюється зворотне автоматичне перемикання навантаження з генераторної установки на живлення від електромережі із зупинкою двигуна генератора.

2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1	Індикатор напруги електромережі
2	Індикатор напруги генератора
3	Індикатор навантаження
4	Індикатор акумулятора
5	Індикатор помилки
6	Перемикач режимів роботи
7	Аварійна зупинка

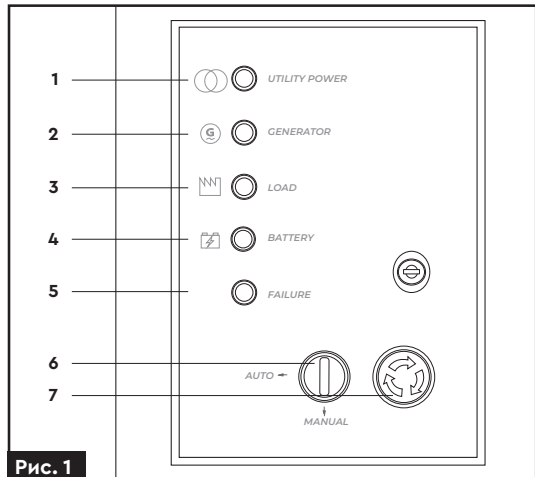


Рис. 1

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Блок автоматики	1 шт.
Кабель підключення	1 шт.
Ключ	2 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Артикул	5714061
Максимальна потужність, кВт	12
Максимальний робочий струм, А	40
Номінальна напруга, В	230
Номінальна частота, Гц	50
Кількість контакторів, шт	2
Номінальний струм контактора, А	25
Значення напруги в побутовій мережі, за якого запускається генератор, В	100
Затримка до запуску генератора, сек	3
Час затримки до підключення навантаження після запуску генератора, сек	5
Кількість спроб запуску генератора	3
Довжина кабелю, м	5
Діапазон робочих температур довкілля, °С	0–40
Спрацювання на ввімкнення, мс	160
Маса нетто, кг	5
Габаритні розміри	
Довжина, мм	320
Ширина, мм	251
Висота, мм	136

5. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- › Не допускайте до роботи з блоком осіб молодше 16 років, а також осіб, які не ознайомилися з цією інструкцією.
- › Не допускайте до роботи з блоком осіб з обмеженими фізичними чи розумовими здібностями або за відсутності у користувача досвіду та знань, якщо він не знаходиться під контролем та не проінструктований про використання приладу особою, яка відповідає за безпеку.
- › До роботи з блоком допускаються особи, які пройшли навчання, інструктаж та перевірку знань вимог електробезпеки, що мають кваліфікаційну групу з електробезпеки не нижче III та відповідне посвідчення.
- › Забороняється експлуатувати та обслуговувати блок, перебуваючи у стані алкогольного, наркотичного сп'яніння або під впливом медичних препаратів.
- › Користувач, який здійснює монтаж блоку автоматичного керування, експлуатацію, а також контрольні огляди, повинен мати відповідні знання та навички.
- › Технічне обслуговування та ремонт виробу повинні здійснюватись у авторизованому сервісному центрі.
- › Потужність обладнання, що підключається, не повинна перевищувати значення максимально допустимої потужності, що зазначена в технічних характеристиках виробу.
- › Схема блоку містить елементи і вузли, що знаходяться під напругою.
- › Категорично забороняється працювати при знятій передній панелі блоку.
- › Усі роботи з технічного обслуговування та ремонту необхідно проводити на повністю знеструмленому обладнанні.
- › Забороняється демонтувати блокуючі, запобіжні пристрої, елементи захисту, а також вносити будь-які зміни до конструкції блоку.
- › При ремонті необхідно використовувати запасні вузли та деталі тільки заводу-виробника, це дозволить забезпечити надійність та безпеку експлуатації виробу. При використанні вузлів і деталей інших виробників, виробник не несе відповідальності за наслідки, що виникли внаслідок цього.
- › Перед початком роботи перевірте всі кабелі та дроти на предмет відсутності пошкодження ізоляції.
- › Забороняється експлуатація блоку з пошкодженим корпусом.
- › Забороняється використання кабелів, проводів та корпусних виробів з пошкодженою ізоляцією.
- › Блок слід підключати через розетку із заземлюючим проводом.
- › Заборонено використання блоку за відсутності або несправного заземлення.
- › Не виймайте вилку з розетки, тримаючись за кабель.
- › Захищайте кабелі та дроти від впливу високої температури, вологи та гострих кромок.
- › Не кладіть займісті предмети на блок або поруч з ним.
- › Не використовуйте пристрій у вологих або запилених приміщеннях.
- › Завжди закривайте лицьову панель блоку на ключ. Дотик до проводів під високою напругою може призвести до травмування.
- › Не розкривайте корпус пристрою та не вносьте змін до електричної схеми.
- › Не підключайте до блоку пристрої, параметри яких не відповідають вказаним у технічних характеристиках.
- › У разі виникнення нештатних ситуацій, а також при виявленні пошкоджень та дефектів, негайно знеструмте блок та зверніться до сервісного центру.
- › Недотримання вказівок з техніки безпеки може створити небезпеку для навколишнього середовища, вивести з ладу обладнання, а також спричинити небезпечні наслідки для здоров'я та життя людини.
- › Недотримання вказівок з техніки безпеки призведе до анулювання гарантійних зобов'язань щодо відшкодування збитків.

6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Перед підключенням до мережі та початком експлуатації пристрою перевірте сумісність моделей блоку та генератора.

Знеструмте мережу, до якої буде здійснюватися підключення. За допомогою вольтметра знову переконайтеся у відсутності напруги в електромережі.

Заземлення

Заземлення має бути виконане відповідно до існуючих вимог — ДСТУ Б В.2.5–82:2016 Електробезпека в будівлях і спорудах. Вимоги до захисних заходів від ураження електричним струмом.

Всі елементи заземлювального пристрою з'єднуються між собою за допомогою зварювання. Місця зварювання покриваються бітумним лаком, щоб уникнути корозії.

Дозволяється приєднання заземлюючих провідників за допомогою болтів.

Для влаштування заземлення на відкритій міс-

цевості необхідно використовувати один із наступних заземлювачів:

- › металевий стрижень діаметром не менше ніж 15 мм, довжиною не менше ніж 1500 мм;
- › металеву трубу діаметром не менше ніж 50 мм, довжиною не менше ніж 1500 мм;
- › лист оцинкованого заліза розміром не менше 1000×500 мм.

Будь-який заземлювач має бути занурений у землю до вологих шарів ґрунту.

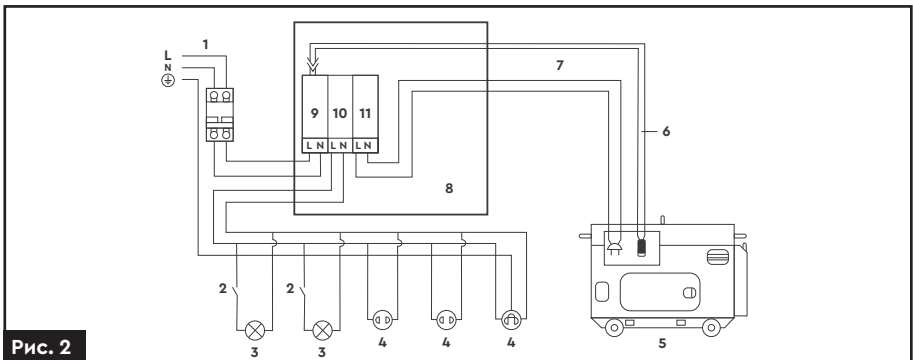
На заземлювачах повинні бути обладнані затискачі або інші пристрої, що забезпечують надійне контактне з'єднання заземлення дроту із заземлювачем.

Підключення пристрою

Блок інтегрується у схему енергопостачання об'єкта та підключає споживачів до побутової мережі або до генератора, залежно від вибраного режиму.

Підключення генератора до побутової мережі проводиться відповідно до схеми (рис. 2).

6.1. Схема підключення



L	Фаза	6	Кабель керування
N	Нуль	7	Резервне живлення від генератора
1	Автоматичний вимикач	8	Блок автоматики
2	Вимикач	9	Побутова мережа
3	Освітлюючий пристрій	10	Ланцюг навантаження
4	Розетка	11	Генератор
5	Генератор		

Порядок підключення

1. Переконайтеся, що побутова мережа неструмлена, а генератор вимкнено.
2. Підключіть фазу **L** та нуль **N** побутової мережі до відповідних роз'ємів на блоці.
3. Підключіть фазу **L** та нуль **N** генератора до відповідних роз'ємів на блоці.
4. Підключіть фазу **L** та нуль **N** ланцюга навантаження до відповідних роз'ємів на блоці.
5. З'єднайте між собою блок та генератор за

- допомогою кабелю керування.
6. Переконайтеся, що всі корпусні пристрої мають заземлення.
7. Переконайтеся, що ізоляція всіх кабелів та корпусів пристроїв не була пошкоджена.
8. Підготуйте генератор до роботи відповідно до інструкції з експлуатації.
9. Ввімкніть напругу в побутовій мережі.

6.2. Порядок роботи

Автоматичний режим

1. Для експлуатації блоку в автоматичному режимі натисніть кнопку **(6) (рис. 1)**.
2. На лицьовій панелі увімкнеться відповідний індикатор **(3) (рис. 1)**.

У цьому режимі живлення буде здійснюватися від побутової мережі, індикатор **(1) (рис. 1)** буде ввімкнено.

Блок заряджає акумулятор генератора. Струм зарядки становить 2 А.

Блок автоматично закриває повітряну заслінку карбюратора у момент запуску двигуна.



Сумарна потужність споживачів не повинна перевищувати номінальну потужність генератора.

Падіння напруги

При падінні напруги в побутовій мережі нижче 100 В або повному відключенні живлення:

1. Блок запустить генератор протягом 3 секунд.
2. На лицьовій панелі спалахне індикатор **(2) (рис. 1)**.

Навантаження буде підключено через 5 секунд після запуску.

Якщо генератор не запустився з першого разу

У блоці передбачено ситуацію, коли генератор може не запуститися з першого разу. Друга спроба буде зроблена через 5 секунд, і третя – ще через 5 секунд. Якщо і третя спроба виявилася безрезультатною, на лицьовій панелі увімкнеться індикатор **(5) (рис. 1)**. При відновленні централізованого енергопостачання здійснюється зворотне автоматичне перемикання навантаження з генератора від електромережі з зупинкою двигуна генератора протягом 5 секунд.

Відключення блоку та генератора

Для відключення блоку та живлення від мережі виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку **(6) (рис. 1)**, при цьому згасне індикатор **(3) (рис. 1)**.

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виріб не вимагає спеціального технічного обслуговування.

8. ЗБЕРІГАННЯ

- › Зберігати виріб рекомендується у приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі повітря від +10 °С до +30 °С та відносній вологості повітря не більше 70 %.
- › Берегти від впливу підвищеної вологості та атмосферних опадів.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

Можлива несправність	Причина	Шляхи усунення
Генератор не реагує на відключення напруги у побутовій мережі	Вимикач блоку не переведено в режим «АУТО»	Переведіть блок у режим «АУТО».
	Від'єднано або пошкоджено кабель керування	Перевірте з'єднання та цілісність кабелю керування.
Генератор не реагує на відключення напруги у побутовій мережі	Генератор не ввімкнений	Ввімкніть генератор.
	Пошкоджено кнопку переведення в режим «АУТО»	Зверніться до сервісного центру.
Блок працює нормально, але індикатори не вмикаються	Пошкоджено світлодіоди індикаторів	Зверніться до сервісного центру.
Лицьова панель не закривається ключем	Пошкоджено замок лицьової панелі	Зверніться до сервісного центру.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк – 12 місяців з дня продажу. Підтвердженням покупки є коректно заповнений гарантійний талон.

Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб.

Гарантійний строк обчислюється з дня продажу виробу покупцеві. Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів.

12. СЕРВІС І КОНСУЛЬТАЦІЇ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Якщо виріб потребує сервісного обслуговування (ремонт), обов'язково необхідно зареєструвати заявку на ремонт та відправити виріб до найближчого сервісного центру.

Заявку можна подати:

- › за контактними телефонами найближчого до вас сервісного центру;
- › на сайті **sigma.ua**.

Також, в сервісному центрі із задоволенням проконсультують стосовно застосування, налаштування або ремонту Вашого виробу.

Україна

Сервісний центр у місті **Харків:**

+38 (099)-663-94-83

+38 (067)-740-91-02

Сервісний центр у місті **Київ:**

+38 (067)-691-16-36

Сервісний центр у місті **Вінниця:**

+38 (050)-196-56-93

Сервісний центр у місті **Львів:**

+38 (050)-155-75-87

Створити заявку на ремонт:

Повна покрокова інструкція:

Інформація щодо запчастин:



13. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Уважно ознайомтеся з даним пунктом.



Обережно! Електричний струм.



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.

Гарантійний талон

Виріб	Артикул
Серійний номер	Строк гарантії
Торговельна організація	Дата продажу

Адреса торговельної організації: _____

Телефон торговельної організації: _____

Печатка торговельної організації: _____

Підпис продавця: _____

Перед відправкою виробу до сервісного центру (далі – СЦ), **ОБОВ'ЯЗКОВО** зареєструйте Заявку на ремонт по телефону СЦ або на сайті. Товар, відправлений до СЦ без зареєстрованого номера Заявки на ремонт не приймається.

Сервісні центри:
<https://sigma.ua/servis/>



Інструкція з передачі виробу до СЦ:



Україна
Сервісний центр м. Харків
 +38 (099)-663-94-83
 +38 (067)-740-91-02
Сервісний центр м. Київ
 +38 (067)-691-16-36
Сервісний центр м. Вінниця
 +38 (050) 196 56 93
Сервісний центр м. Львів
 +38 (050) 155 75 87

З інформацією в цьому гарантійному талоні ознайомлений(на), всі умови приймаю. Зовнішній вигляд і комплектність виробу перевірів(ла). Претензій до якості та комплектації виробу не маю.

Підпис продавця: _____ Підпис покупця: _____
 П.І.Б. покупця: _____
 Контактний телефон та адреса покупця: _____

Документом, що дає право на проведення гарантійного (безкоштовного) ремонту виробу, є Гарантійний талон, що додається до виробу.

Завод-виробник дає гарантію працездатності виробу протягом усього гарантійного терміну з дня продажу виробу кінцевому споживачеві, про що робляться відповідні записи у гарантійному талоні з обов'язковим зазначенням:

- > найменування виробу;
- > артикулу виробу;
- > серійного номеру виробу (якщо не вказано заводом-виробником, можна вказувати: «без номера»);
- > дати продажу у форматі: ДД.ММ.РРРР;
- > найменування торговельної організації або продавця, який відкрив упаковку, виробу, перевірів комплектність і справність, з обов'язковим зазначенням П.І.Б. продавця

і його підписом (або штампом, де вказана вся необхідна інформація про продавця);

- > П.І.Б. продавця;
- > адреси та контактного телефону покупця.

Гарантійний талон, не повністю або невідповідно оформлений, який містить виправлення або нерозбірливі написи, вилучається працівниками СЦ, а виробі позбавляється гарантії.

Гарантійний ремонт здійснюється авторизованими СЦ. Претензії від третіх осіб не приймаються!

УВАГА! Перед початком використання виробу уважно ознайомтесь з інструкцією з експлуатації!

Умови гарантії не передбачають профілактику, чищення, сушіння виробів. Вироби приймаються для розгляду реклаमाції, здійснення ремонту або діагностики ТІЛЬКИ В ЧИСТОМУ ВИГЛЯДІ.

Відрізний талон №1

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

Відрізний талон №2

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

ГАРАНТІЇ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, ЯКІ МАЮТЬ:

- › механічні пошкодження елементів управління;
- › сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- › сильні зовнішні або внутрішні забруднення;
- › зовнішні пошкодження корпусу або інших елементів виробу, які виникли внаслідок неправильного зберігання або транспортування;
- › пошкодження, що виникли внаслідок використання виробу не за призначенням, що є грубим порушенням вимог інструкції з експлуатації;
- › поломки, що виникли внаслідок інтенсивної і тривалої експлуатації виробу, тобто повним відпрацюванням ресурсу виробу*;
- › впливу на виріб стихійних факторів (опадів, пожежі, вибуху, удару блискавки тощо);
- › сліди експлуатації виробу в агресивних хімічних середовищах і перепадів напруги в електричних мережах;
- › сліди перегріву виробу внаслідок засміченості виробу та вентиляційних каналів і отворів пилом, сміттям, брудом тощо);
- › в разі використання комплектуючих і витратних матеріалів не передбачених заводом-виробником.

НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННЮ РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАВОДОМ-ВИРОБНИКОМ:

- › заміна мастила та інших експлуатаційних рідин;
- › заміна деталей і вузлів, що піддаються впливу абразивного зносу;
- › роботи, які мають циклічний (сезонний) характер. Наприклад, консервація (роботи, пов'язані з підготовкою до тривалого зберігання), заміна мастила/оливи та інших експлуатаційних рідин при переході на осінньо-зимовий період експлуатації виробу.

УВАГА! Забороняється експлуатація виробів з ознаками несправностей (сильне іскріння, нестандартні вібрації тощо). У разі виявлення ознак несправності, будь ласка, зверніться у СЦ!

Позбавляється права на гарантійне обслуговування виріб, поломка якого виникла через несвоєчасну заміну швидкозношуваних деталей або вузла (наприклад, гумової манжети, механічного ущільнення), що призвело, в свою чергу, до потрапляння рідини всередину електричної частини електродвигуна!

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. При виявленні явних ознак поломки або дефекту виробу, споживачу необхідно звернутися до СЦ по телефону або на сайті і зареєструвати Заявку на ремонт. При оформленні Заявки на ремонт вказати детальну інформацію про виявлений дефект виробу. Узгодити відправку виробу з працівником СЦ, вказати номер Заявки на ремонт у відправленні.
2. Виріб має бути доставлений у СЦ з правильно заповненим гарантійним талоном в оригінальній упаковці, з усіма інструкціями і комплектуючими. В іншому випадку, претензії на гарантійне обслуговування не розглядаються!
3. Гарантійний ремонт проводиться безкоштовно, шляхом заміни або ремонту дефектного вузла. Замінені дефектні вузли і деталі переходять у власність компанії.
4. Гарантійний строк продовжується на термін перебування виробу у СЦ.
5. При відмові в гарантійному ремонті СЦ зобов'язаний, на вимогу споживача, надати Акт технічної комісії з повним описом причини відмови. Після узгодження зі споживачем, виріб буде зібрано до початкового (але неробочого) стану і відправлено споживачу.
6. Оплата послуг з доставки і транспортування виробу від споживача у СЦ і назад, у разі гарантійного ремонту, проводиться за рахунок компанії. У разі проведення негарантійного (платного) ремонту оплата послуг з транспортування виробу проводиться за рахунок споживача!
7. Гарантійне обслуговування здійснюється в термін, що не перевищує 14 (чотирнадцяти) днів з моменту надходження виробу у СЦ. У разі виникнення, з об'єктивних причин, необхідності у перебуванні виробу на сервісному обслуговуванні понад зазначеного терміну, працівники СЦ повинні повідомити споживачу про період і причини продовження ремонтних робіт.

* Рівномірний знос деталей при відсутності на них ознак заводського браку виробництва (виготовлення, збирання) не дає права споживачу на їх заміну за гарантійними зобов'язаннями і може бути визначений лише після діагностики, проведеної у СЦ фахівцем, що має для цього відповідну кваліфікацію та інструмент.

Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли внаслідок неправильної експлуатації.

Умови зберігання вказані на упаковці чи в інструкції з експлуатації виробу.

Відрізний талон №1

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	

Відрізний талон №2

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	